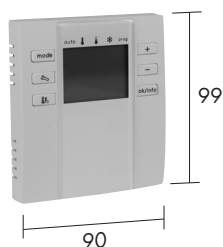


Radio frequency ECODESIGN / Radio fréquence ECODESIGN Radiofrequenz ECODESIGN/ Radiofrecuencia ECODESIGN



Cronotermostato (99 x 90 x 23 mm) bianco a radio frequenza con marcia forzata programmabile. Trasmissione senza fili attraverso onde radio. Il termostato programmabile radio è concepito per regolare la temperatura ambiente controllando, attraverso l'utilizzo di un ricevitore, l'emettitore di calore. Il termostato ambiente permette anche la programmazione giornaliera e settimanale di due marce forzate. Ogni termostato può controllare più ricevitori (fi no a 4) ma ogni ricevitore può essere controllato da un solo termostato. Funzioni principali: regolazione della temperatura ambiente (da +5°C a +30°C), selezione delle modalità di funzionamento (Auto-comfort, Eco, Anti-gelo, Prog, stand-by) riscaldamento rapido della stanza grazie alla funzione marcia forzata (istantanea, programmabile e differita), blocco tastiera, impostazioni di sicurezza.

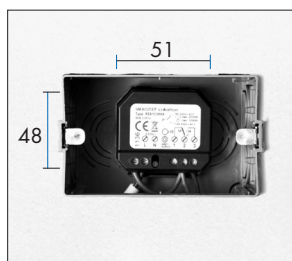
The white digital Chronothermostat (99 x 90 x 23 mm) with radio-frequency transmitter and programmable boost. Wireless transmission via radio waves. The programmable chronothermostat has been designed to adjust the room temperature by controlling the radiator through the use of a receiver. It allows programming two daily boosts. Each chronothermostat can manage many receivers but each receiver can only be managed by one chronothermostat. Main functions: adjustment of room temperature (from +5°C to +30°C), selection of operating mode (Auto-Comfort, Eco, Anti-freeze, Prog, Stand-by), rapid heating thanks to the boost function (instant, programmable and deferred), key lock, safety settings.

Thermostat d'ambiance (99 x 90 x 23 mm) blanc Radio Fréquence avec Boost programmable. Transmission sans fil, par ondes radio. Le thermostat programmables radio est conçu pour réguler la température ambiante en pilotant, par l'intermédiaire d'un récepteurs, l'émetteurs de chaleur. Il permet également la programmation journalière de 2 Boosts. Chaque thermostat peut piloter plusieurs récepteurs (4) mais chaque récepteurs ne peut être piloté que par un seul thermostat. Fonction principales: Régulation de la température ambiante (de +5°C à +30°C), sélection des modes de fonctionnement (Auto-Comfort, Eco, Hors-gel, Prog, Veille du chauffage), Chauffage rapide de la pièce grâce au Boost (instantané, programmable, différé), Sécurité enfants, Sécurité de réglages.

Weißer Funk-Raumthermostat (99 x 90 x 23 mm) mit programmierbarer Boost-Funktion. Drahtlose Kommunikation über Radiofrequenz. Der programmierbare Funkthermostat regelt die Raumtemperatur durch Steuerung der mit einem Empfänger ausgestatteten Wärmequelle. Mithilfe des Raumthermostats können außerdem zwei Boost-Zyklen pro Tag bzw. Woche programmiert werden. Jeder Thermostat kann bis zu vier Empfänger ansteuern, der einzelne Empfänger kann jedoch nur von einem Thermostat gesteuert werden. Grundfunktionen: Regulierung der Raumtemperatur (von +5° bis +30°C), Wahl des Betriebsmodus (Auto-Comfort, Eco, Frostschutz, Prog, Stand-by), schnelles Aufheizen des Raums mittels Boost-Funktion (sofort, vorprogrammiert und zeitversetzt), Tastensperre, Sicherheitseinstellungen.

Termostato ambiente (99 x 90 x 23 mm) blanco de radiofrecuencia (RF) y marcha forzada programable. Transmisión inalámbrica por ondas de radio. El termostato programable de RF está pensado para regular la temperatura ambiente controlando, a través de la utilización de un receptor, el emisor de calor. El termostato ambiente permite también la programación diaria y semanal de dos marchas forzadas. Cada termostato puede controlar diversos receptores (hasta 4) pero cada receptor se puede controlar sólo desde un termostato. Funciones principales: regulación de la temperatura ambiente (de +5°C a +30°C), selección de las modalidades de funcionamiento (Auto-comfort, Eco, Antihielo, Prog, stand-by) calentamiento rápido de la habitación gracias a la función marcha forzada (instantánea, programable y diferida), bloqueo teclado, configuraciones de seguridad.

T11



Ricevitore (48 x 51 x 28 mm) radio frequenza on/off (controllato da un termostato a radio frequenza) a installazione nascosta. Il ricevitore riceve gli ordini radio emessi dal termostato ambiente. Ricezione degli ordini e delle informazioni senza fili grazie alle onde radio. E' un ricevitore per radiatori o scaldasalviette.

Receiver (48 x 51 x 28 mm) with ON/OFF radio frequency transmitter (controlled by radio-waves) with hidden installation. The receiver receives the radio orders emitted by the digital chronothermostat. It receives the orders and information wirelessly via radio waves. It can be associated to radiators and towel warmers.

Récepteur (48 x 51 x 28 mm) Radio Fréquence ON/OFF (commande par thermostat radio fréquence) pour montage encastré. Le récepteur reçoit des ordres radio issu du thermostat d'ambiance. Réception des ordres et des informations sans fil par des ondes radio. Il faut un récepteur par radiateur ou sèche serviette.

Funkempfänger (48 x 51 x 28 mm) on/off (für Steuerung durch Funkthermostat) für Unterputz-Montage. Der Empfänger empfängt das Signal des Raumthermostats. Drahtlose Steuerung und Kommunikation über Radiofrequenz. Der Empfänger ist für Heizkörper und Handtuchwärmer geeignet.

Receptor (48 x 51 x 28 mm) radiofrecuencia on/off (controlado por un termostato de radiofrecuencia) con instalación oculta. El receptor recibe las órdenes radio emitidas por el termostato ambiente. Recepción de las órdenes y de las informaciones inalámbricas gracias a las ondas de radio. Se trata de un receptor para radiadores o calentador de toallas.

R10

ECODESIGN

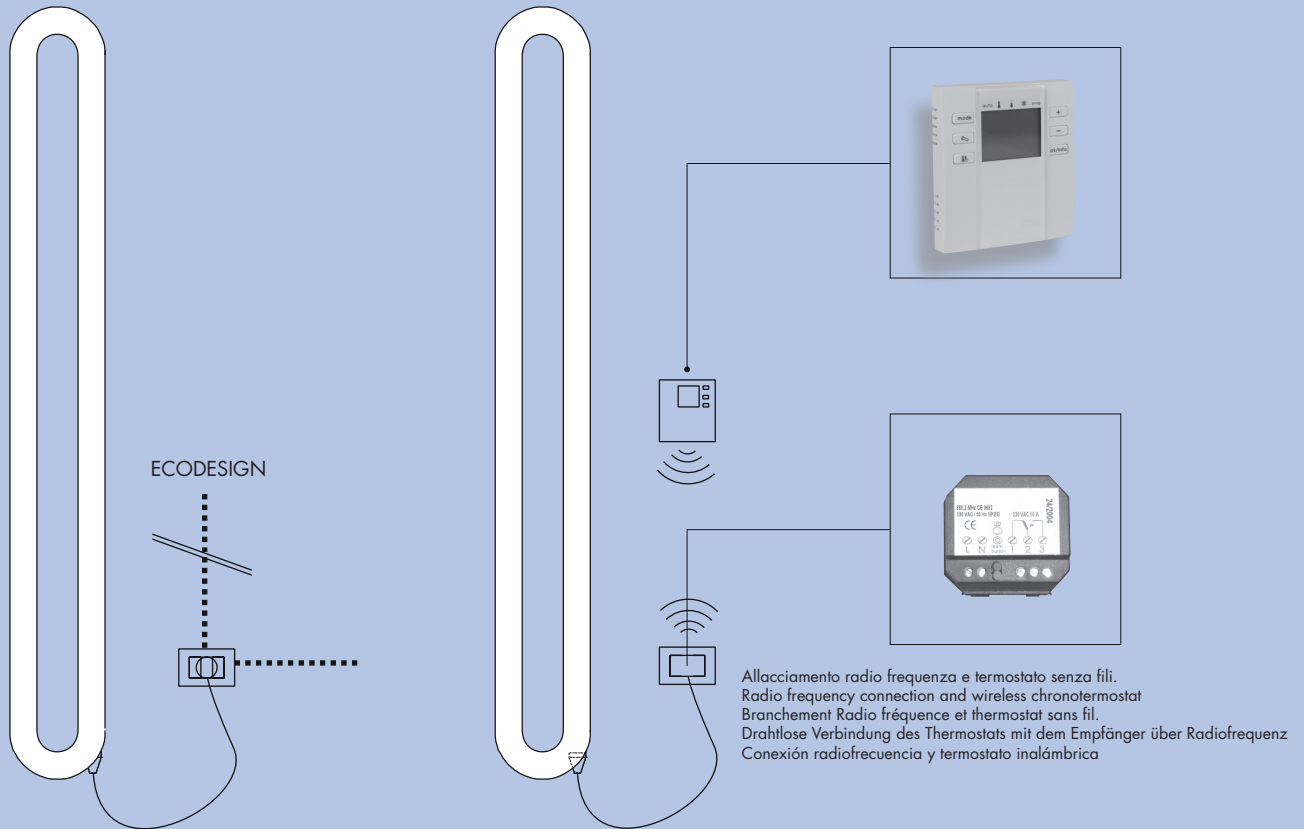
Products equipped with only a power cable comply with the Ecodesign regulation only when paired with our certified controls (receiver and digital chronothermostat) or when integrated into a home automation or centralised system that complies with the requirements of the regulation itself.

Les produits équipés uniquement d'un câble d'alimentation sont conformes à la réglementation Ecodesign uniquement s'ils sont associés à nos commandes certifiées ou intégrés à un système domotique ou centralisé conforme aux exigences de ladite réglementation.

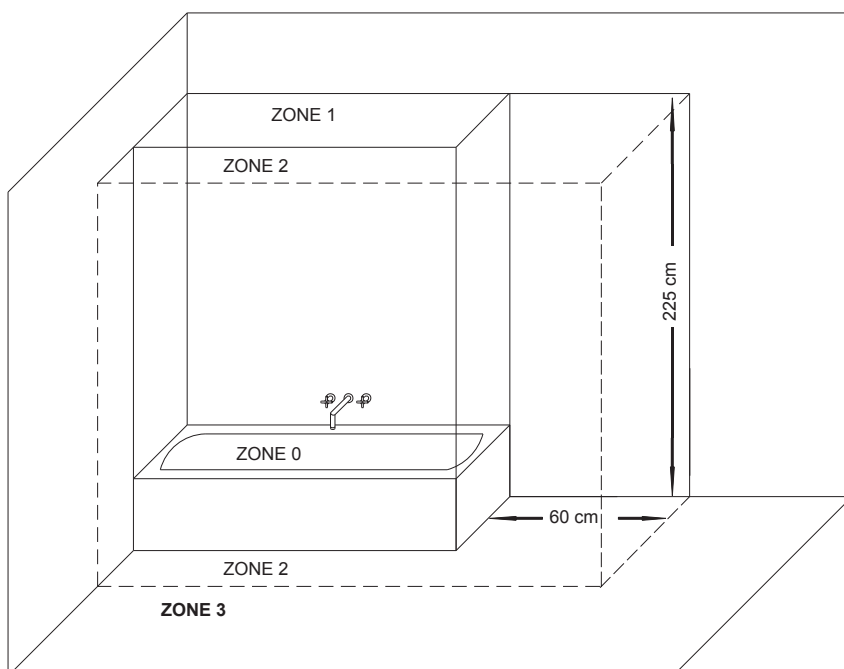
Produkte, die nur mit einem Stromkabel ausgestattet sind, entsprechen der Ecodesign-Richtlinie nur, wenn sie mit unseren zertifizierten Steuerungen (Empfänger und digitaler Thermostat) oder mit einem Domotik-Smart Home- oder Zentralsteuerungssystem kombiniert werden, das den Vorschriften entspricht.

Los productos equipados solo con un cable de alimentación cumplen con la normativa Ecodesign únicamente si se combinan con nuestros controles certificados (Receptor y Cronotermóstato Digital) o si se integran en un sistema domótico o centralizado que cumpla con los requisitos de dicha normativa.

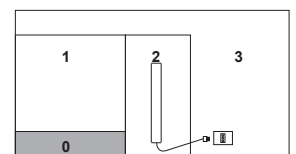
I prodotti dotati esclusivamente di cavo di alimentazione risultano conformi alla normativa Ecodesign solo se utilizzati in abbinamento ai nostri comandi certificati (ricevitore e cronotermóstato digitale), oppure se integrati in un impianto domotico o centralizzato conforme ai requisiti previsti dalla normativa stessa.



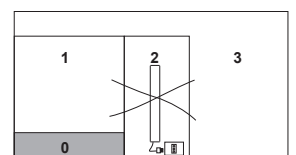
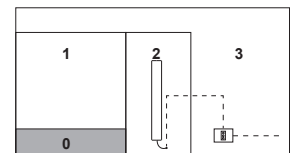
Allacciamento alla presa di corrente che è controllato da un interruttore on/off (non fornito da Antrax).
Connection to the electrical socket that is controlled by an ON/OFF switch (not supplied by Antrax).
Branchement à la prise de courant qui est contrôlée par un interrupteur ON/OFF (pas fournis par ANTRAX).
Anschluss an Steckdose mit On-/Off-Schalter (nicht über Antrax erhältlich).
Conexión a la toma de corriente que está controlada por un interruptor on/off (no suministrado por Antrax)



OK



OK



OK

